

INFORVIAL

19

PRIMAVERA / SPRING'11



BIRMINGHAM

EL CAMINO HACIA EL ÉXITO

BIRMINGHAM, ON THE ROAD TO SUCCESS

VIAJE AL INTERIOR DE SERRANO

JOURNEY TO THE DEPTHS OF SERRANO

INNOVACIÓN
PARA TRANSFORMAR EL SIGLO XXI
INNOVATION
TO TRANSFORM THE 21ST CENTURY



04-11 Birmingham

El camino hacia el éxito

Birmingham, on the road to success

Vista nocturna de la ciudad de Birmingham, Reino Unido. Nocturnal view of the city of Birmingham, United Kingdom.

03

OPINIÓN

Algo más que un proveedor, un compañero de viaje • Por José Manuel Corral, Michelin

04-11

GRAN ANGULAR

Birmingham, el camino hacia el éxito

12-17

A FONDO

12-13 Viaje al interior de Serrano

14-17 Un día en la vida de... Terminal 5 del Aeropuerto de Heathrow

18-21

BIZNEWS

La actualidad de un vistazo

22-23

UNIVERSIDAD SUMMA

Cuatro años compartiendo experiencias y conocimientos

24-25

INNOVACIÓN

Innovación para transformar el siglo XXI

26-27

COMMITMENT

La ética de Ferrovial, más allá de modas y regulación

28-29

HACEMOS HISTORIA

Rehabilitando la historia

03

OPINION

More than just a supplier: a travelling companion • By José Manuel Corral, Michelin

04-11

WIDE-ANGLE LENS

Birmingham, on the road to success

12-17

IN DEPTH

12-13 Journey to the depths of Serrano

14-17 A day in the life of ... Terminal 5 of Heathrow Airport

18-21

BIZNEWS

What's new at a glance

22-23

SUMMA UNIVERSITY

Four years of sharing experiences and knowledge

24-25

INNOVATION

Innovation to transform the 21st century

26-27

COMMITMENT

The ethics of Ferrovial, beyond trends and regulation

28-29

MAKING HISTORY

Rejuvenating history

—<Staff>—

Edita/Published by: Dirección de Comunicación y Responsabilidad Corporativa. Coordinador/Coordinator: Jaime Fagoaga (jfagoaga@ferrovial.es). Consejo Editorial/Editorial Team: José Luis Cobos (Corporación); Carlos Cerezo (Corporación); María Cristina Casero (Aeropuertos); Iván González (Cintra); Silvia Lázaro (Corporación); Leonor Victoria Pablos (Construcción) y María Dionis (Servicios). Redacción/Edited by: Borja Palacios (borjalpalacios@ferrovial.es) y Alba Herrero (alba@herreroarabi.org). Diseño/Design by: Alfonso Chalvi (hola@alfonsochalvi.com). Fotografía/Photography: Luis Magán. Impresión/Printed by: Rivadeneira S.A. Distribución/Distribution by: Publister S.A. Depósito Legal/Legal Deposit: M-4127-2008.

Colaboran en este número/Contributions to this edition: Izquierdo Velasco (Servicios), Patricia Fernández Bernabeu (Construcción), Christopher Stephenson (Corporación), Manuel Martínez (Corporación), Patrick Rhode (Cintra US), Juan Ramón García (Corporación), Susie Carter (Amey); Beatriz Morales (Corporación); Jennifer Perkins (Cintra US); Natalia María (Corporación); Jaime Platón (Cintra); Eduardo López (Cintra).

Infovial no se identifica necesariamente con las opiniones expresadas en la revista. Queda prohibida la reproducción. Todos los derechos reservados. / Infovial. Príncipe de Vergara 135. 28002. Madrid. E-mail: comunicación@ferrovial.es

Infovial does not necessarily share the views expressed in this journal. Reproduction prohibited. All rights reserved.

Traducción: Abaco Multimedia. / Translation: Abaco Multimedia.



La Videoteca de Ferrovial ofrece reportajes audiovisuales que amplían algunos artículos de Infovial. Las referencias destacadas en estas páginas indican en qué sección se pueden encontrar.

The Videoteca channel on Ferrovial offers audiovisual reports as well as Infovial articles in a little more depth. References highlighted in these pages indicate in which section you can find them.



WWW.YOUTUBE.COM/FERROVIAL

infovial@ferrovial.es

FERROSER Y MICHELIN

Algo más que un proveedor, un compañero de viaje

FERROSER AND MICHELIN

More than just a supplier: a travelling companion



Cuando en Michelin decidimos dar un paso adelante en la subcontratación en nuestros centros industriales y avanzar hacia soluciones integrales de facility management, buscábamos un verdadero compañero de viaje. Proveedores que, con honestidad y transparencia, nos ayudaran a progresar de forma continua con una vocación de mutua confianza y una visión a largo plazo.

En este proceso, Ferroser se convirtió en nuestro primer "partner" en la implantación de dossieres facility management en nuestras plantas de fabricación.

Necesitamos proveedores que trabajen con nosotros desde el respeto de nuestros valores, respetando a las personas y al medio ambiente, y que faciliten una relación de confianza mutua. En poco más de cuatro años, Ferroser se ha convertido en uno de ellos: en un proveedor de referencia para Michelin España Portugal.

En el Grupo Michelin consideramos la búsqueda constante de oportunidades en el mercado, uno de nuestros pilares estratégicos en cuanto a la Gestión de Compras. Desde un primer momento, quedamos gratamente impresionados por la calidad de las propuestas de Ferroser y detectamos que había bastantes puntos en común, sobre todo, que compartíamos la misma visión de la situación actual y de cómo debería ser el futuro. Esto fue lo que nos hizo pensar en que podríamos desarrollar una estrecha colaboración.

Calidad Humana

Necesitamos interlocutores globales, capaces de responder de forma homogénea y eficaz a todas nuestras exigencias en todo el territorio nacional, por lo que un equipo humano bien cohesionado es imprescindible.

Fue precisamente la calidad de su equipo humano, uno de los aspectos que más valoramos en Ferroser. Con el paso del tiempo, ha demostrado que su oferta inicial se plasmaba en una realidad: en que la implicación y el esfuerzo, tanto de sus componentes comerciales como técnicos, se focaliza en cumplir sus compromisos y mejorar permanentemente la calidad de la prestación del servicio.

Visión de futuro

En Michelin buscamos proveedores que nos acompañen, en el marco de una relación a largo plazo, en una dinámica de progreso continuo. No podemos olvidar que el mercado es cada vez más exigente y que no avanzar significa perder, por lo que necesitamos seguir progresando.

Queremos y debemos hacer más competitiva a Michelin y esto pasa, ineludiblemente, porque nuestros proveedores principales también progresen. El esfuerzo y la implicación de Ferroser en esta dinámica, en todos y cada uno de nuestros Centros, sólo puede desembocar en una relación reforzada y con un futuro que, a día de hoy, me atrevería a calificar de esperanzador y, desde luego, apasionante.

José Manuel CORRAL,
Director de Compras MICHELIN
España Portugal

When at Michelin we decided to take a step forward in subcontracting at industrial facilities and in advancing towards integral facility management solutions, we were looking for genuine travel companions on our journey. A contractor that, with honesty and transparency, would help us progress in a continual manner with a vocation of mutual confidence and long-term vision.

After this process, Ferroser became our first partner in the implantation of facility management dossiers at our manufacturing plants.

We need contractors that work with us while respecting our values as well as the people and the environment and that facilitate a relationship of mutual confidence. In just over four years, Ferroser has become one of these: a touchstone for Michelin Spain and Portugal.

At the Michelin Group we view the ongoing search for market opportunities as one of our strategic pillars in regard to Purchasing Management. Right from the start we were pleasantly surprised by the quality of Ferroser's proposals and detected that we had quite a few points in common, particularly in that we shared a vision of the current situation and of what the future had to be. This was what made us think that we could develop a close collaboration.

Human Quality

In this service we need global interlocutors capable of responding seamlessly and efficiently to all our needs throughout the national territory. This makes a close-knit human team absolutely necessary.

The quality of their human team, above and beyond any other criterion, was precisely the one aspect that we most valued in Ferroser. Over time they have demonstrated that their initial offering was embodied in a single reality: the fact that the involvement and effort of both their commercial and technical components focuses on fulfilling their commitments and on permanently improving the quality of the service they provide.

A forward-looking vision

At Michelin we look for contractors that accompany us, within our long-term relationship, on a dynamic of continuous progress. We cannot dismiss the fact that the market is increasingly demanding and that a lack of progress would sound the death-knell. This is why we need to continue advancing.

We must and want to make Michelin more competitive and this means that our contractors must inescapably make progress as well. Ferroser's effort and involvement in this dynamic, at each and every one of our facilities, can only lead to a strengthened relationship, one with a future that right now I would venture to describe as promising and certainly exciting.

José Manuel CORRAL,
Purchasing Director, MICHELIN Spain Portugal



Amey cambiará el alumbrado de Birmingham por uno más eficiente.
Amey will renovate Birmingham's street lighting through a more efficient one.

BIRMINGHAM

El camino hacia el éxito

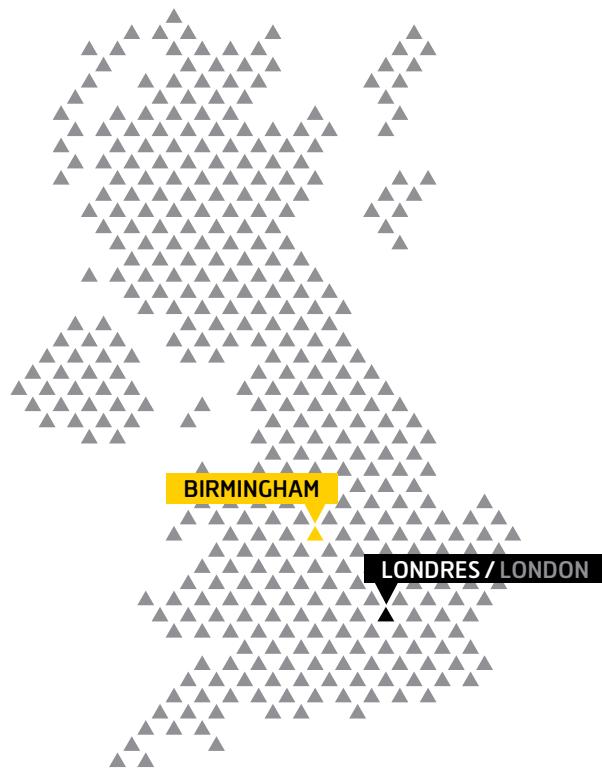
BIRMINGHAM

On the road to success



Amey gestionará 2.500 kilómetros de carreteras, 5.000 kilómetros de aceras y cerca de 850 puentes, 10.000 puntos de luz y otras estructuras de Birmingham. Tras siete años de planificación, el mayor acuerdo de financiación privada para trabajos en dotaciones públicas de Reino Unido ya está en marcha.

Amey will manage 2,500 kilometres of roads, 5,000 kilometres of pavements and around 850 bridges, 10,000 points of light and other structures in Birmingham. After seven years in the planning, the largest private financing agreement for public fit-out works in the United Kingdom is now underway.



El acuerdo entre Amey y el Ayuntamiento de Birmingham, con una vigencia de 25 años y por un importe de 2.700 millones de libras, convierte a Amey en responsable del mantenimiento y la gestión de una impresionante infraestructura de 2.500 kilómetros de vías.

“Éste es el comienzo de una gran visión para Birmingham, no sólo gracias a las mejoras de la pavimentación en las carreteras y del diseño paisajístico de las calles, sino porque supone un impulso al núcleo de la economía local”, declaró el concejal Timothy Huxtable, miembro del Comité de Transporte y Regeneración del Ayuntamiento de Birmingham.

El contrato PFI (Iniciativa de Financiación Privada) incluye el mantenimiento, la mejora y la sustitución de miles de elementos y beneficiará a todos los que viven en la ciudad y sus alrededores, así como a los miles de visitantes que cada año llegan a Birmingham procedentes de todo el mundo.

“Se trata de un proyecto de mantenimiento de carreteras a una escala sin precedentes en el país. Estaremos orgullosos de la calidad de nuestras calles, carreteras, alumbrado, túneles y puentes, y haremos de Birmingham un lugar aún mejor para vivir”, añadió Huxtable.

El contrato cambiará radicalmente la imagen de Birmingham. La gran inversión en el proyecto permite a la ciudad llevar a cabo estos cambios en un momento en el que otras autoridades locales de Reino Unido se ven obligadas a recortar sus presupuestos y a reducir los gastos en mejoras de la red viaria.

La generación de oportunidades de empleo es otro de los beneficios del programa. Además de crear 300 puestos de trabajo directos, Amey se compromete a utilizar socios locales para la cadena de suministro de modo que las pequeñas y medianas empresas de la región también se beneficiarán del contrato.

Las personas primero

Durante la fase de movilización del contrato en 2010, ya se transfirieron 250 empleados del Ayuntamiento de Birmingham a Amey.

La formación de esta nueva plantilla incluía personal de Amey y se planificó cuidadosamente. Los objetivos eran desarrollar una comunicación bidireccional continua, crear una plantilla unificada y lograr la colaboración de los sindicatos. Objetivos que se lograron en un plazo de tiempo muy corto.

El diseño de un programa de cambio cultural, antes de la entrada en vigor del contrato, permitió que la transformación empezara desde el primer día.

Este contrato generará una amplia diversidad de nuevos puestos de trabajo y de aprendices en el sector del mantenimiento de carreteras. Puestos que se dirigirán, siempre que sea posible, a residentes locales y, en especial, a desempleados.

Hasta la fecha, la asociación ha emprendido iniciativas como un programa de aprendizaje, que ha requerido la colaboración del equipo de RRHH de Amey con el Future Jobs Fund, con el fin de diseñar un centro de desarrollo y eva-

Amey's 25-year, £2.7bn contract with Birmingham City Council sees Amey maintaining and managing an impressive 2,500km of highways infrastructure on behalf of the council.

“This is the start of a grand vision for Birmingham, not only through surface improvements to the highways and street scene landscape, but it is also a boost to the heart of the local economy,” said Councillor Timothy Huxtable, Cabinet Member for Transportation and Regeneration at Birmingham City Council.

In total the contract has responsibility for the maintenance, improvement and replacement of thousands of assets, which will benefit everyone that lives in and around the city, along with the thousands of visitors arriving in Birmingham each year from around the world.

“This is a highways maintenance project on a scale that has never been undertaken anywhere before in any part of the country. We will pride ourselves on the quality of our streets, roads, lighting, tunnels and bridges in order to make Birmingham an even better place to live.”

The PFI will radically change the appearance of Birmingham. The major investment in the project is allowing the city to carry out these changes at a time when other local authorities across the UK are being forced to tighten their purse strings and reduce expenditure on highway improvements.

Another major benefit of the contract is the employment opportunities which have been created. As well as directly creating 300 jobs, the PFI is committed to using locally based supply chain partners so that small and medium sized companies in the region also benefit from the contract.

Putting people first

During mobilisation of the contract in 2010, 250 employees transferred across from Birmingham City Council to Amey via TUPE.

The training for this new workforce, which was combining with Amey staff needed to be carefully planned. The aim to build ongoing two way communication, create a unified workforce and get the unions on side was carried out successfully in a very short timescale.

A cultural change programme was devised prior to the contract going live, which started the process of change on day one.

The 25 year contract will provide an opportunity for a wide range of new jobs and apprentices around highways maintenance. Wherever possible these jobs will be targeted at local residents, particularly the unemployed.

The partnership has so far come up with the following solutions. The Apprenticeship scheme saw Amey's HR team working with the Future Jobs Fund to design an assessment centre to select trainees to become apprentices within the arboriculture team and street lighting teams. We have recruited 21 apprentices so far.

■ Estaremos orgullosos de la calidad de nuestras calles, carreteras, alumbrado... Haremos de Birmingham un lugar aún mejor para vivir".

Timothy Huxtable, Concejal del Ayuntamiento de Birmingham.

We will pride ourselves on the quality of our streets, roads, lighting, tunnels and bridges in order to make Birmingham an even better place to live."

Timothy Huxtable, Councillor for Birmingham City Hall.



Un empleado del servicio de mantenimiento de carreteras de Amey en Birmingham.
An employee of Amey's road maintenance service in Birmingham.

luación donde seleccionar a los trabajadores en prácticas que se convertirán en aprendices del equipo de arboricultura y de los equipos de alumbrado de calles. En la actualidad, ya se han seleccionado 21 aprendices.

Además, el Comité de Acceso al Empleo del Ayuntamiento y Amey diseñaron conjuntamente otro centro de desarrollo y evaluación donde seleccionar a residentes desempleados que puedan recibir una formación personalizada para cubrir las vacantes en el ámbito de la arboricultura.

Estas oportunidades laborales se han desarrollado a través de Jobcentre Plus y de otros organismos que trabajan con residentes desempleados en la región. Desde el inicio del proyecto, 38 personas desempleadas han accedido a contratos de larga duración.

Amey y el Ayuntamiento de Birmingham continuarán explorando otras oportunidades laborales a medida que se desarrolle el contrato.

Un futuro brillante

Amey se ha comprometido a cambiar la mitad de las columnas de alumbrado de la ciudad por puntos de luz más eficientes durante los primeros cinco años del contrato. Así, Birmingham contará con unas calles seguras, respetuosas con el medio ambiente y, sobre todo, luminosas.

En diciembre, se lanzó un innovador programa para sustituir el alumbrado de las calles de Birmingham por una tecnología LED (Diodo Emisor de Luz) de última generación, que contribuirá a reducir las emisiones de carbono y a mejorar la seguridad. Birmingham es la primera ciudad de Reino Unido que cuenta con esta tecnología.

Este alumbrado vanguardista no sólo reducirá las emisiones de carbono en un 50%, proporcionando más luminosidad que las farolas tradicionales, además permitirá a los operadores controlar y ajustar sus niveles en función de las ne-

Working with the Council's Employment Access Team, Amey's HR teams designed another assessment centre, this time to select unemployed residents to take part in pre-employment customised training for the arboriculture vacancies.

The opportunities were promoted through Jobcentre Plus and other agencies working with unemployed residents. Since the project started we have recruited 38 long-term unemployed people.

Amey and Birmingham City Council will continue to investigate other employment opportunities as the contract continues.

The future's bright

In the first five years of the contract Amey has committed to replace half of the city's lighting columns. Birmingham will thus enjoy safe, environmentally friendly and, above all, luminous streets.

A ground-breaking programme to replace the street lights in Birmingham with state-of-the-art Light Emitting Diode (LED) technology, which will cut carbon emissions and improve safety was launched in December. Birmingham is the first city in the UK to have LED lighting stock.

The cutting edge lights will not only reduce carbon emissions by up to 50% and be brighter than traditional lights, they will also enable operators to control and adjust their levels according to what is happening in the surrounding area. For example lights can be dimmed over night

cesidades. La nueva tecnología permite, por ejemplo, ajustar por control remoto el nivel de luminosidad de acuerdo con el volumen de tráfico. Así, se pueden atenuar durante la noche cuando el tráfico es significativamente más bajo, especialmente entre medianoche y las cinco de la mañana.

Además de las significativas ventajas medioambientales de este proyecto, que erradica virtualmente la contaminación lumínica, el alumbrado LED mejorará la seguridad y las condiciones medioambientales generales de las calles de la ciudad.

Gracias a la mayor luminosidad emitida por este alumbrado, los ciudadanos se sentirán más seguros en las calles que antes contaban con una iluminación deficiente. Este tipo de alumbrado permite la percepción de un espectro más amplio de colores y mejora la distinción de los rasgos faciales. Mientras que el alumbrado tradicional genera un brillo naranja que no permite distinguir los matices. Las empresas también se beneficiarán del nuevo alumbrado, que creará un entorno luminoso en el exterior de los negocios cerrados evitando el vandalismo y los robos del pasado.

when traffic levels are significantly lower – most frequently between midnight and 5am. The new technology will allow the varying of light remotely to match traffic flow.

As well as the significant environmental advantages of this work – light pollution will be virtually eradicated - the LED lights will also help to greatly improve the safety, security and the general environment of streets in the city.

Residents will feel safer walking down previously poorly lit streets because of the brighter light emitted from the LED lights. They allow a wider spectrum of colours to be seen as well as distinguishing facial features. This is not achievable with traditional lighting, which creates an orange glow, making colours indistinguishable. Businesses will also benefit from the new lighting, which will create a differently lit environment outside closed shops, previously the target for vandalism and theft.

El contrato beneficiará a todos los que viven en la ciudad y sus alrededores y a los miles de visitantes que llegan a Birmingham.

The contract will benefit everyone that lives in and around the city, along with the thousands of visitors arriving in Birmingham.



Varios empleados de Amey señalan una vía en las cercanías de un colegio.
Several Amey employees positioning the road signage in the vicinity of a school.



Amey and the Birmingham City Council Employment Charter have signed an agreement that will lead to the creation of several new jobs.

Amey has signed an Employment Charter with Birmingham City Council, which has led to the creation of several new jobs.

Un inicio cargado de reconocimientos

El proyecto del equipo Birmingham Highways PFI ha sido galardonado con numerosos premios.

Estos reconocimientos incluyen tres premios en los "2010 Birmingham Considerate Contractors Annual Awards" (Premios Anuales Birmingham 2010 a los Contratistas Ejemplares).

Amey obtuvo el "Highway Contractor Merit Award" (Premio al Mérito de Contratistas de Carreteras). El concejal Timothy Huxtable tuvo palabras de elogio para la compañía por participar activamente en el Programa de Contratistas Ejemplares (Considerate Contractor Scheme) y por incorporar los valores de la atención al cliente y de la seguridad e higiene laboral en su día a día.

Shane Braithwaite, Gerente del proyecto de aceras, obtuvo el "Special Achievement Award" en reconocimiento a su prolongada e importante contribución al servicio de carreteras de Birmingham. Sharon Lea, Director de Medio Ambiente y Cultura del Ayuntamiento de Birmingham, le entregó el premio y subrayó su valiosa colaboración, su actitud proactiva y su excelente servicio al cliente.

"Para mí ha sido un gran honor recibir este premio. Desde que trabajo para Amey ha sido muy alentador y muy positivo participar en el Programa de Contratistas Ejemplares", declaró Shane. Tras participar en el Programa durante diez años, Shane asegura que "los valores y el objetivo de Amey resultan muy valiosos y creo que es la manera adecuada de progresar no sólo para Amey, sino para todo el sector de carreteras".

An award winning contract

The Birmingham Highways PFI team has already won a stash of awards for the project.

These include three awards at the 2010 Birmingham Considerate Contractors Annual Awards.

Amey won the Highway Contractor Merit Award. Councillor Huxtable praised Amey for fully participating in the Considerate Contractor Scheme and embracing the ethos of customer care and health and safety.

Shane Braithwaite, Footway Manager, won the Special Achievement Award and was recognised for his long standing contribution to the highways service in Birmingham. He was praised for his helpful, can-do attitude and excellent customer service, and was presented with his award by Sharon Lea, Director of Environment and Culture at Birmingham City Council.

Shane Braithwaite: "It was a great honour to be awarded the Considerate Contractors Special Achievement Award. Since working at Amey it's been very encouraging to know we are positive about working within the Considerate Contractors Scheme."

"Having been involved with the Considerate Contractor's Scheme for 10 years I was pleased that Amey gave me the opportunity to continue working within the scheme. I also find Amey's Values and Target Zero very encouraging and believe it is the way forward not just for Amey but for the whole highways industry."

Amey renovará el 71% del pavimento de las carreteras estratégicas de la ciudad.

Amey will renew 71% of the surfacing of the city's strategic highways.



“Creer en los valores y el objetivo de Amey es la manera de progresar para todo el sector de carreteras”.

Shane Braithwaite , Gerente del proyecto de aceras.

“I find Amey's Values and Target Zero very encouraging and believe it is the way forward for the whole highways industry.”

Shane Braithwaite, Footway Manager.

Por su parte, Debbie Poynton, Gerente de Control de Carreteras, obtuvo el “Cabinet Member Award” por su trabajo como líder del equipo de comisionados de carreteras. El concejal Huxtable alabó su eficiencia, su capacidad para trabajar duro y la alta calidad de la asistencia que Debbie aporta a los responsables de la autoridad local.

“Trabajamos con los ingenieros municipales y los inspectores de carreteras para garantizar la identificación, planificación y programación de las obras más importantes con el fin de satisfacer las necesidades de las comunidades locales. Operamos como un enlace clave entre las comunidades locales y la asociación por lo que estamos centrados en el cliente”, explicó Poynton.

“Mi equipo contribuye a la identificación de problemas en la red viaria, resolviéndolos antes de que se agraven. Logramos este objetivo a través del conocimiento, de la responsabilidad y de la asunción de la titularidad en una serie de circunscripciones y barrios. Gracias al trabajo con las comunidades locales podemos prestar asistencia y hacer frente a cualquier problema”, concluyó.

Reconocimiento del sector

El sector privado también ha reconocido el valor de este proyecto. Amey y el Ayuntamiento de Birmingham recibieron el Premio Anual al Contrato de Servicios Europeos APP (Asociación Público-Privada) en el concurso del Project Finance Journal; el reconocimiento de Contrato Financiero Europeo de Carreteras del Año, por parte de la Revista de Transportes Jane y el de Contrato Europeo APP del Año, otorgado por la Revista Internacional Project Finance.

Mike Notman, Director de Proyecto de Amey, declaró: “La obtención de estos prestigiosos galardones constituye un gran logro para el proyecto y para la asociación. Es el único proyecto de este tipo en el país y es un halago recibir el reconocimiento nacional e internacional”.

El concejal Mike Whitby, que lidera el Ayuntamiento de Birmingham, añadió: “Son grandes noticias para la asociación y para Birmingham. El proyecto está sirviendo para dar a conocer el Servicio de Gestión y Mantenimiento de Carreteras de Birmingham y estoy muy satisfecho con el reconocimiento que ha obtenido el proyecto por parte del sector”.

Debbie Poynton, Highway Steward Team Leader, won the Cabinet Member Award for her fantastic work as Highway Steward team leader. Cabinet Member for Transportation, Environment and Regeneration, Councillor Timothy Huxtable, praised Debbie for her efficiency, hard working nature, and the high quality of assistance she gives to local authority members.

Debbie Poynton said: “We work with the constituency engineers and highways inspectors to ensure larger works are identified, planned and programmed to meet the needs of local communities.”

We provide an important link between local communities and the partnership. We are customer focused.

“My team help identify problems on the highways and deal with any issues before they escalate. We do this by getting to know, being responsible for and taking ownership of a number of constituencies and wards. It is by working with local communities that we can help and address any issues.”

Industry recognition

Amey, in partnership with Birmingham City Council, also picked up the European Services PPP Deal of the Year award at the Project Finance Journal awards, and was named European Road Finance Deal of the Year by Jane's Transport Magazine and European PPP Deal of the Year by Project Finance International Magazine.

Mike Notman, Amey Project Director said: “It is a great achievement for the project and the partnership to receive these prestigious awards. This is the only project of its kind in the country and it is a compliment to be recognised on a national and international level.”

Councillor Mike Whitby, Leader of Birmingham City Council added: “This is brilliant news for the partnership and Birmingham. The project is putting the Birmingham Highways Maintenance and Management Service on the map and I am delighted about the industry acknowledgement the project is receiving.”

*Traducción del texto original en inglés.

*Translated from original text in English.

Principales datos estadísticos:

A lo largo de los 25 años del contrato PFI, Amey es responsable de:

- ▶ 9.179 calles (2.436 km. de vías de tráfico de vehículos y 4.220 km. de vías peatonales y carriles bici).
- ▶ 1.014 estructuras de carretera.
- ▶ 95.000 postes de alumbrado.
- ▶ 1.114 instalaciones de semáforos.
- ▶ 76.000 árboles de carretera.
- ▶ 130.000 obras de carretera y de servicios públicos cada año.

The key statistics:

Over the course of the 25 year PFI contract Amey is responsible for:

- ▶ 9,179 streets (2,436 km. of road and 4,220 km. of footway and cycle path).
- ▶ 1,014 highway structures.
- ▶ 95,000 street lights.
- ▶ 1,114 traffic light signal installations.
- ▶ 76,000 highway trees.
- ▶ 130,000 utility and highways works each year.

Compromisos de Amey para los cinco primeros años del contrato:

- ▶ Renovación de 41.000 postes de alumbrado.
- ▶ Reacondicionamiento de los túneles de St. Chad's y Queensway.
- ▶ Sustitución de 600 dispositivos de control de tráfico.
- ▶ Renovación del 71% del pavimento de las arterias radiales y estratégicas clave que configuran la red viaria principal de la ciudad.
- ▶ Renovación del 47% del pavimento de otras carreteras importantes.

Amey's commitments for the first five years of the contract:

- ▶ Renew 41,000 street lights.
- ▶ Refurbish St. Chad's and Queensway tunnels.
- ▶ Replacing 600 traffic signal cabinets and controllers.
- ▶ Renewing 71% of surfacing on key strategic and radical routes that form the city's main road network.
- ▶ Renewing 47% of surfacing on other important roads.



Viaje al interior de Serrano

Journey to the depths of Serrano

Vista interior de uno de los aparcamientos de Serranopark en Madrid. Interior view of one of the Serranopark car parks in Madrid.

Un paseo por la madrileña calle Serrano es una visita a uno de los escaparates más representativos de Madrid. No sólo porque es una de las calles comerciales más famosas de la capital o porque conserve la esencia de una avenida construida en el siglo XIX. En las entrañas de la calle, aguarda una de las infraestructuras más modernas de la ciudad. Descendemos a Serranopark.

A stroll along Madrid's calle Serrano is to visit one of the most representative showcases of the capital. Not just because it's one of the most famous shopping streets in Madrid or because it retains the essence of an avenue built in the 19th century, but rather in the depths of the street one of the city's most modern pieces of infrastructure awaits us. We descend to Serranopark.

Este conjunto de tres aparcamientos demuestra la capacidad de Madrid de adaptarse a los usos y necesidades de una ciudad del siglo XXI y mejorar la calidad de vida de sus habitantes sin perder la esencia y tradición de la ciudad. Serranopark, un consorcio formado por Cintra e Iridium, desarrolló esta infraestructura, que construyó Ferrovial Agroman y que el consorcio gestionará durante 40 años.

La inauguración en marzo del tercer aparcamiento deja a disposición del público casi 3.300 plazas de aparcamiento. Residentes y comercios de la zona cuentan ya con la llave de la mayoría de estas plazas

(2.350), alquiladas por un período de 37 años. El resto se destinará a rotación para mejorar la movilidad de una de las zonas más concurridas de Madrid.

Las obras no sólo mejoran las facilidades de aparcamiento de la zona. Además, han mejorado la habitabilidad de la calle y suponen una apuesta por el respeto al medio ambiente. La inversión de 120 millones de euros, que Serranopak ha desarrollado en la construcción de esta infraestructura, permitirá duplicar los espacios peatonales en el exterior y fomentar una movilidad más sostenible, con la creación de dos carriles para el transporte público y un carril bici de 2,3 kilómetros.

This suite of three car parks demonstrates Madrid's capacity to adapt to the needs and requirements of a 21st-century city and to improve the life of its inhabitants without sacrificing the essence and tradition of the city. Ferrovial Agroman was responsible for constructing the infrastructure, which the Serranopark consortium, comprised of Cintra and Iridium, will be managing for a 40-year period.

In March the third car park was inaugurated, which puts almost 3,300 parking spaces at the public's disposal. The area's residents and shops already have access to the majority of these spaces (2,350), which have been assigned for a period of 37 years. The remaining ones will be rotated in order to improve mobility in one of the busiest parts of Madrid.

The works will not only improve the ease of parking in the area. They have also enhanced conditions in the street and represent a commitment to protecting the environment. The 120 million euro investment made by Serranopark in the construction of this infrastructure will double the number of pedestrian spaces in the exterior and will encourage more sustainable mobility through the creation of two public transport lanes and a 2.3 km cycle lane.

Las obras mejoran la habitabilidad de la calle y suponen una apuesta por el respeto al medio ambiente y una movilidad más sostenible.

The works enhance conditions in the street and represent a commitment to protecting the environment and more sustainable mobility.



Uno de los aparcamientos de Serranopark durante la construcción de la infraestructura.
One of the Serranopark car parks during the construction of the infrastructure.



Serranopark cuenta con la última tecnología y servirá como piloto para la novedosa aplicación del sistema ViaT en otros aparcamientos de Madrid.

Serranopark boasts the very latest technology and will serve as a pilot for implanting the ViaT system in other car parks around Madrid.



Rampa de acceso a Serranopark frente a la conocida Puerta de Alcalá. Access ramp to Serranopark facing the well-known Puerta de Alcalá.

Inteligencia aplicada a los aparcamientos

Si descendemos por las vanguardistas rampas de los aparcamientos I y III, diseñadas por la arquitecta Teresa Sapey, nos encontramos ante un referente en la ciudad. Serranopark cuenta con la última tecnología y servirá como piloto para la novedosa aplicación del sistema ViaT, ampliamente usado en autopistas, en otros aparcamientos de Madrid.

Este sistema permite a los usuarios, que cuenten con la tarjeta de pago automático de peajes, utilizar el aparcamiento sin detenerse en las barreras: un lector tomará nota de la hora de entrada y de salida y luego cargará el precio en la cuenta corriente asociada al vehículo.

Los tres estacionamientos están equipados con sistemas basados en las últimas tec-

nologías para la lectura de matrículas y el guiado de vehículos a las plazas mediante luces de colores. Además, se han instalado 165 puntos de recarga para coches eléctricos, referentes para favorecer la movilidad de este tipo de vehículos en Madrid.

La innovación también ha llegado a los sistemas de suministro con la construcción de una galería de 1,7 kilómetros, por la que discurren todos los servicios de suministro excepto el gas, que evitará abrir zanjas en caso de averías. Además, se han instalado 9,5 kilómetros de conducciones de alumbrado que dan servicio a 321 luminarias eficientes energéticamente, más de 2,4 kilómetros de colectores de la red de saneamiento y 5,3 kilómetros de conducciones de agua.

Intelligence applied to car parks

If we descend the cutting-edge ramps of car parks I and III, designed by the architect Teresa Sapey, we encounter a benchmark for the city. Serranopark boasts the very latest technology and will serve as a model for implanting the ViaT system, widely used on highways, in other car parks around Madrid.

This system, which is already employed on Spanish highways, means users with an automatic toll payment card can avoid having to go to a payment point or control center to pay for their parking. A card reader notes the time of entry and departure and subsequently charges the amount to the associated bank account.

The three car parks are fitted with systems based on state-of-the-art technology for reading number plates and guiding vehicles to the free spaces by using indicator lights. In addition, 165 recharging points have been installed for electric cars, a standard that favors the mobility of this type of vehicle in Madrid.

Innovation is also being applied to the supply systems through the construction of a 1.7-km corridor to accommodate all the utility services except for gas, thus avoiding road works in the event of repairs being required. A further 9.5-km of lighting conduits have been installed to service 321 energy-efficient lights, plus 2.4-km of sewerage and 5.3-km of water pipes.

La Terminal 5 del Aeropuerto de Heathrow

Un día en la vida de ...

Heathrow Airport's Terminal 5

A day in the life of ...



Una niña espera en la zona de embarque del Aeropuerto.
A girl waiting in the boarding area of Heathrow Airport.

¿Se ha preguntado alguna vez cómo es trabajar en un aeropuerto?

Muchos le dirán que nunca es aburrido y que constantemente está ocurriendo algo nuevo. Es cierto que siempre hay desafíos, pero estos pueden resultar muy gratificantes. Especialmente, cuando los pasajeros aprecian lo que has hecho para mejorar su viaje, ya sea unas vacaciones familiares, un viaje de negocios o una ocasión especial.

La Terminal 5 del Aeropuerto de Heathrow está llena de estas historias. Controladores, azafatas, personal de seguridad... hasta 1.000 empleados de BAA se afanan en el moderno edificio para mejorar la experiencia de sus pasajeros, garantizar la eficiencia de las operaciones, dirigir a los pasajeros a través del control de seguridad y embarcarlos en sus vuelos.

Mark Murphy, Director de Operaciones de la Terminal 5 (T5) es el responsable

de dirigir el día a día de la operación. "Los agentes de seguridad constituyen la mayor parte de nuestro personal pero hay una gran variedad de personas en la Terminal 5 que desempeñan un papel igualmente importante en el viaje del pasajero", describe.

Pedimos a algunos miembros del personal que nos expliquen qué supone un día típico en el aeropuerto internacional con más tráfico del mundo.

Ever wondered what it's like to work at an airport?

Well, many will tell you it's never dull and there's always something new happening. It definitely has its challenges, but can also be very rewarding when passengers appreciate what you've done to improve their journey, whether it be a family holiday, a business trip or a special occasion.

Terminal 5 of Heathrow Airport is full of such stories. Controllers, customer hosts, security staff... up to 1,000 BAA employees at this modern building strive to improve their passengers' experience, ensure the efficiency of operations, direct passengers through security controls and get them on to their flights.

Mark Murphy is Operations Director of T5 and is responsible for the day-to-day running of the operation. "Security officers constitute the largest part of our staff, but there are a variety of people at T5 who play an equally important role in the passenger's journey," he explains.

We asked a few members of staff to tell us about a typical day at the international airport with the highest traffic in the world.

... David Whyte , Jefe de Servicio

“Cada día hay cosas sorprendentes que aprender”



Whyte lleva 21 años trabajando en BAA y ha sido Jefe de Servicio de la Terminal 5 desde que ésta abrió sus puertas. Anteriormente, había ocupado puestos operativos y no operativos en los aeropuertos de Gatwick y Heathrow. A pesar de ser uno de los cargos más formados del aeropuerto, Whyte asegura que gran parte de su trabajo se aprende sobre la marcha: "siempre hay cosas sorprendentes que aprender cada día".

Diez Responsables de Equipo de Servicio y ocho Controladores de Terminal dependen directamente de Whyte para asegurar que el flujo de pasajeros es eficiente y mejorar la experiencia que los usuarios viven en la Terminal.

"There are surprising things to learn every day." David Whyte, Service Manager

Whyte has been working for BAA for 21 years and has been Service Manager of Terminal 5 since it opened its doors. He had previously held operational and non-operational positions at Gatwick and Heathrow airports. Despite holding one of the most highly-trained positions at the airport, Whyte says that a lot of the work is learnt on the job: "there are still surprising things to learn every day."

Ten Service Team Leaders and eight Terminal Controllers report directly to Whyte to ensure an efficient passenger flow and to enhance the users' experience at the Terminal.

Además, gestiona las acciones de recuperación tras un incidente. De hecho, participó en la respuesta del aeropuerto al 11-S, los tanques que se desplegaron en Heathrow en 2003, las restricciones de líquidos en 2006, la inauguración de la T5, las nevadas, la ceniza volcánica y las huelgas del personal de British Airways del año pasado. Todas ellas supusieron un reto, además de una oportunidad de aprender y mejorar la respuesta del equipo. "Resulta gratificante cuando puedes mirar atrás y ver que has tenido un impacto positivo en las operaciones y en los pasajeros", concluye.

He also manages the recovery actions after an incident. In fact, he has been involved in the airport's response to 9/11 and has seen the tanks deployed at Heathrow in 2003, the liquid restrictions in 2006, the opening day of T5 and this last year's snow, volcanic ash and British Airways crew strikes. All of them were challenging and each one presented an opportunity to learn and improve the team's response. "It's rewarding when you can look back on your day and see where you've made a positive impact on the operation and passengers," he says.

... María Yáñez-Sanahuja, Azafata de Atención al Cliente

“La oportunidad de conocer a gente de todo el mundo”



María es parte del equipo de 30 azafatas de Atención al Cliente de la Terminal 5 de Heathrow. Desde la inauguración de la Terminal, trabaja en el mostrador de información en Llegadas, ofreciendo ayuda y asesoramiento a los pasajeros. Especialmente a los extranjeros ya que habla español y portugués, además de inglés.

“Tienes la oportunidad de conocer a mucha gente de todo el mundo. ¡He tenido la suerte de ver a cantantes como Rihanna, Leona Lewis o Mariah

Carey! Me encanta mi trabajo en el aeropuerto, nunca sabes lo que va a ocurrir” comenta.

No todo es un sueño en el aeropuerto, María ha tenido que enfrentarse a situaciones difíciles como al tratamiento de un pasajero gravemente enfermo o cuando el mal tiempo provoca retrasos y cancelaciones. “Las Azafatas desempeñamos un papel importante, asegurándonos de entregar mantas y agua a los pasajeros y manteniéndolos regularmente informados”.

“The chance to meet people from all over the world.” María Yáñez-Sanahuja, Customer Host

María is part of a team of 30 Customer Hosts at Heathrow's Terminal. Since the terminal opened, she works on the information desk in Arrivals, providing help and advice for passengers, especially those from abroad, as she speaks Spanish and Portuguese as well as English.

“You get the chance to meet lots of people from all over the world. I've been lucky enough to see singers such as Rihanna, Leona Lewis and Mariah

Carey! I love my job at the airport, as you never know what's going to happen,” she says.

Not everything is a dream at the airport. María has had to deal with difficult situations such as treating a seriously ill passenger or delays and cancellations caused by bad weather. “Customer Hosts play an important role, ensuring delayed passengers are provided with blankets and water as well as regular updates.”

... Abbas Anwar, Controlador de Terminal

“Somos los ojos, los oídos y la voz de la Terminal”

Hace tres años que Abbas trabaja como controlador de terminal y es parte del equipo que inauguró la Terminal 5 del aeropuerto de Heathrow. “Este trabajo exige que seas los ojos, los oídos y la voz de la Terminal”, asegura.

Los ocho controladores, que trabajan en la T5, actúan como punta de lanza en la comunicación de todos los incidentes y emergencias que puedan ocurrir. Monitorean los sistemas de Servicio de la Terminal, como el Sistema de Alarma de Incendios, las Alarms de las Puertas de acceso a la Zona Restringida o los Circuitos Cerrados de Televisión, y actúan de enlace con las entidades afectadas, como British

Airways, las Agencias de Fronteras del Reino Unido o las tiendas de la Terminal.

“Cada día nos enfrentamos a nuevos retos y nuevas experiencias, que nos permiten aprender y adaptarnos. Nos da la oportunidad de desarrollar habilidades y facultades qué podemos usar en cualquier situación en la vida”, asegura Abbas, que cada día mejora en su puesto de trabajo la formación previa que recibió para conseguir la ‘autorización’ oficial.

El puesto de Controlador de Terminal exige un periodo de formación de unos dos meses y completar un exhaustivo examen operativo desarrollado específicamente por BAA.

“We are the eyes, ears and voice of the Terminal.”
Abbas Anwar, Terminal Controller

Abbas has been working as Terminal controller for three years and is part of the team that inaugurated Terminal 5 of Heathrow Airport. “This job requires you to be the eyes, ears and voice of the terminal,” he says.

The eight Controllers who work at T5 act as communication leads for all incidents and emergencies that may occur. They monitor the Service systems of the Terminal, such as the Fire Alarm System, Restricted Zone Door Alarms and CCTV, and liaise with any affected entities such as British Airways, UK Border Agencies and retailers around the Terminal.

“Every day we are faced with new challenges and new experiences that allow us to both learn and adapt. This gives us a chance to develop skills and attributes that we can use in all walks of life,” says Abbas, whose job improves each day on the training he previously received in order to be officially ‘signed off’.

The job of Terminal Controller requires a training period of around two months and completing a comprehensive operational exam specifically developed by BAA.

...Anne Richardson, Agente de Seguridad

“Ofrecemos respuestas en situaciones de emergencia”

No existe una titulación específica para ser Agentes de Seguridad, pero deben ser personas despiertas, concienciaras y energéticas y tener buenas dotes de trato con los clientes. Características que Anne demuestra cada día en su trabajo.

La formación comienza por una panorámica de BAA y del puesto, seguida de elementos como salud y seguridad, registro de equipaje, lectura radiográfica, registro corporal, normativa referente a líquidos o identificación de armas de fuego. Además, los Agentes de Seguridad se

forman anualmente para conocer las normas del Ministerio de Transporte.

Lo mejor de este puesto de trabajo es que no hay dos días iguales. "Me encanta ayudar a la gente y poder trabajar en equipo", asegura Anne que lleva tres años en BAA. En este tiempo, se ha enfrentado a todo tipo de situaciones "cuando todos estamos trabajando juntos, ya sea con las aerolíneas, la policía u otros afectados, te das cuenta de lo valiosos que somos para los pasajeros, de que estamos precisamente para ofrecer respuestas en situaciones de emergencia".

“We provide a response in emergency situations.” Anne Richardson, Security Officer

No formal qualifications are needed to be a Security Officer, but you must be vigilant, thorough and energetic and have good customer service skills, characteristics that Anne displays every day on her job.

Training begins with an overview of BAA and their role, followed by elements such as health and safety, bag searching, screen reading, body scanning, regulations concerning liquids and identification of firearms. In addition, Security Officers are given annual refresher training to

keep them up to date with DfT regulations.

The best thing about this job is that no two days are alike. "I get a real buzz out of helping people and I love working as a team," says Anne, who has been with BAA for three years. In this time she has had to deal with all sorts of situations: "it is the times when we are all working together, be it with airlines, police or other stakeholders, that really bring home how valuable we are for the passengers, that we are here to provide a response in emergency situations."



...Sandra Rubio-Bertolín, Responsable de Equipo de Servicio

“Un puesto con grandes oportunidades de desarrollo profesional”

Sandra ejerce de Responsable de Equipo de Servicio (STL) desde hace tres años y forma parte del equipo original de la T5. Antes había sido Agente de Seguridad durante diez años y trabajó en la Terminal 4.

Como Responsable del Equipo de Servicio de Guardia, Sandra dirige a trece STLs, que son responsables de 200 Agentes de Seguridad, y es el principal punto de contacto cuando hay escaladas que afecten a la seguridad.

Para acceder a su puesto, Sandra tuvo que mostrar su experiencia en un entorno operativo y recibir formación en atención al cliente. Sin duda, esta forma-

ción le ayudó tras el 11-S. "Esa fue una crisis muy diferente a las que estábamos acostumbrados. Muchos pasajeros se encontraron inmovilizados durante días y necesitaban a alguien que les escuchara. No nos queríamos ir a casa al finalizar nuestro turno, nos queríamos quedar para darles apoyo" recuerda.

Existen grandes oportunidades de desarrollo profesional en este puesto: "Tienes la oportunidad de interactuar con los directivos superiores y comprender mejor sus prioridades y su enfoque estratégico. Además, puedes fomentar el desarrollo de aquellos agentes que quieren pasar a este puesto".

“A position with great opportunities for professional development.”
Sandra Rubio-Bertolín, Service Team Leader

Sandra has been a Service Team Leader (STL) for three years and forms part of the original team at T5. Before that she had been a Security Officer for ten years and worked at Terminal 4.

As Duty Service Team leader, Sandra manages thirteen STLs, who have responsibility for 200 Security Officers, and is the main point of contact if there are escalations affecting security.

To attain this position, Sandra had to demonstrate her experience in an operational environment and train in customer service skills. Undoubtedly this training helped her to deal with 9/11. "This was a very different crisis to those we normally deal with. Many passengers were stranded for days and needed someone to listen to them. We didn't want to go home after our shift ended, we felt we wanted to stay to support them," she explains.

There are great opportunities for professional development in this job: "You get to interact more with the senior managers and understand what their priorities are, as well as their strategic focus. You are also able to develop Officers if they would like to go down that route."



**BIZNEWS**

Segunda compañía en Responsabilidad Corporativa del mundo, según Fortune

Second company worldwide in Corporate Responsibility, according to Fortune

Ferrovial ha alcanzado la segunda posición en el ranking mundial de Responsabilidad Corporativa, sólo por detrás de Statoil y por delante de Walt Disney, Total y Nestlé. La revista Fortune elabora anualmente uno de los rankings más prestigiosos en el ámbito corporativo global, en el que se incluyen las 350 compañías más admiradas del mundo.

En la clasificación general, Ferrovial ha mejorado dos posiciones alcanzando el cuarto lugar dentro del sector de Ingeniería y Construcción. Las claves de este

éxito radican en las excelentes posiciones obtenidas en los nueve parámetros analizados por Fortune. De estos, cabe destacar el primer lugar en Responsabilidad Corporativa y Competitividad global y un segundo y tercer puesto sectoriales en Calidad de Servicio e Innovación respectivamente.

La publicación valora a Ferrovial como la segunda empresa más admirada de España, sólo por detrás de Telefónica.

Ferrovial has attained second position in the world ranking of Corporate Responsibility, only behind Statoil and ahead of Walt Disney, Total and Nestlé. Fortune magazine annually establishes the most prestigious rankings in the global corporate field, which includes the 350 most admired companies in the world.

In the general classification, Ferrovial has gone up two positions to attain fourth place in the Engineering and Construction sector. The key to this success lies in the excellent positions gained in the nine parameters analysed by Fortune. Of these, it is worth highlighting the first place in Corporate Responsibility and Global Competitiveness and the second and third places by sector in Quality of Service and Innovation respectively.

The publication rates Ferrovial as the second most admired company in Spain, immediately behind Telefónica.



Estreno de dos nuevas webs corporativas

Launch of two new corporate websites

Ferrovial ha estrenado en 2011 la nueva versión de su web corporativa www.ferrovial.com.

La evolución de este portal busca facilitar una comunicación más cercana y transparente e incorpora mejoras como la generación de feedback de los propios usuarios, la emisión de vídeo por streaming, el posicionamiento en buscadores, la difusión de contenido multimedia en determinadas redes sociales, como Facebook, Flickr o Youtube, y una mayor eficiencia en la gestión de la plataforma tecnológica.

La estructura es ahora horizontal y se ha reducido el peso de las páginas y los

tiempos de descarga. La nueva página principal o homepage, mucho más versátil, apuesta por la claridad, la simplicidad y un enfoque muy divulgativo.

El uso de contenidos multimedia y la relación entre todos los contenidos del portal son otros de los aspectos a destacar, junto a la nueva Agenda de Eventos y a las actualizaciones por secciones temáticas sobre cada negocio, el Medio ambiente, la Responsabilidad Corporativa o la información financiera.

A su vez, Cintra ha renovado este año su web corporativa adaptándose a esta nueva etapa.

In 2011 Ferrovial has launched the new version of its corporate website, www.ferrovial.com.

The evolution of this portal aims to facilitate more approachable and transparent communications and features improvements such as feedback generation from users, video streaming, positioning in search engines, disseminating multimedia content in social networks such as Facebook, Flickr or Youtube, and greater efficiency in managing the technology platform.

The structure is now horizontal and the weight of the pages and download times have been reduced. The new, far more versatile homepage is committed to clarity, simplicity and a more informative approach.

The use of multimedia content and the links between the entire portal content are other noteworthy aspects, together with the new Events Agenda and the updates by themed sections on each business, the Environment, Corporate Responsibility and financial information.

Cintra, in turn, has this year renewed its corporate website by adapting it to this new phase.



Página de Inicio del nuevo portal corporativo de Ferrovial.
Home Page of Ferrovial's new corporate portal.



Adjudicación de contratos en Texas e Irlanda

Contracts awarded in Texas and Ireland

Webber, filial de construcción de Ferrovial Agroman en EEUU, ha sido seleccionada como "preferred bidder" - junto con la compañía local Texas Sterling Construction Company- para realizar el diseño y la construcción de 10 kilómetros (6,2 millas) de la autopista Manor Expressway Northeast, situada al noroeste de la ciudad de Austin, en el Estado de Texas. Este nuevo contrato asciende

a una cuantía de 150 millones de euros (207 millones de dólares).

Asimismo, Ferrovial Agroman ha resultado adjudicataria para realizar el diseño y la construcción de una carretera convencional de 6,7 kilómetros de longitud en la localidad de Butlersbridge. El proyecto incluye la circunvalación de la ciudad de Belturbert, al noroeste de la República de Irlanda.

Webber, the construction subsidiary of Ferrovial Agroman in the US, has been chosen as preferred bidder – together with the local Texas Sterling Construction Company – to produce the design and construction of 10 kilometres (6.2 miles) of the Manor Expressway Northeast, situated to the north-west of the city of Austin, in the state of Texas. This new contract amounts to 150 million euros (207 million dollars).

In addition, Ferrovial Agroman was adjudicated the design and construction of a conventional 6.7-kilometre road in the town of Butlersbridge. The project includes the ring road around the city of Belturbert, to the north-west of the Irish Republic.



Autopista North Tarrant Express en Texas. North Tarrant Express in Texas.



www.ferrovial.com/es/Negocios/Construcion

Los empleados eligen a Entreculturas para construir escuelas en Burundi

Employees choose Entreculturas to build schools in Burundi



Jaime Aguirre, Director General de Recursos Humanos de Ferrovial; Agustín Alonso, Director de Entreculturas y Francisco Polo, Director de Comunicación y Responsabilidad Corporativa de Ferrovial.
Jaime Aguirre, Managing Director of Human Resources of Ferrovial; Agustín Alonso, Director of the Entreculturas Foundation and Francisco Polo, Ferrovial's Director of Communication and Corporate Responsibility.

Los empleados de Ferrovial, a través del programa Juntos Sumamos, han elegido el proyecto que la Fundación Entreculturas está desarrollando en Burundi como ganador de esta última edición. El acuerdo incluye la donación de 90.000 euros para colaborar en el proyecto de ampliación de infraestructuras de escuelas primarias y formación de profesores en este país del África Oriental.

El proyecto comprenderá la construcción de escuelas de primaria y la formación de cerca de 150 profesores, lo que permitirá que 1.015 niños de la ciudad de Rutana, al sur de Burundi, tengan acceso a una educación digna y de la calidad.

Ferrovial employees, through the Juntos Sumamos (Together We Add Up) programme, have chosen as the winner of this past edition the project that the Entreculturas Foundation is developing in Burundi. The agreement includes the donation of 90,000 euros to collaborate in the project for expanding primary school infrastructures and teacher training in this East African country.

The project will comprise the construction of primary schools and the training of around 150 teachers, giving access to decent, quality education to 1,015 children from the city of Rutana, in the south of Burundi.



www.entreculturas.org | My Ferrovial

Cintra galardonada por la revista Infrastructure Investor

Cintra recognised by Infrastructure Investor magazine



Cintra ha ganado tres categorías de los premios anuales otorgados por la revista Infrastructure Investor y se sitúa como una de las marcas más reconocidas en 2010 por esta publicación de referencia en la financiación de infraestructuras.

La compañía ha sido reconocida en la categoría "Latin American Infrastructure Deal of the Year" (Operación de Infraestructuras Latinoamericanas del Año), por la venta de su participación en las auto-

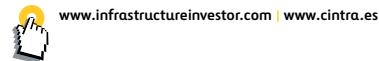
pistas chilenas, y en la categoría "North American PPP Transaction of the Year" (Operación Norteamericana del Año en Colaboración Público-Privada), por su liderazgo en la inversión del proyecto LBJ Express en Texas, valorado en 2.700 millones de dólares.

En Norteamérica, Cintra ha recibido, por segundo año consecutivo, el galardón "Developer of the Year" (Promotor del Año).

Cintra has won in three categories of the annual prizes awarded by Infrastructure Investor magazine and is placed as one of the most recognised brands in 2010 by this benchmark publication in the financing of infrastructures.

The company has been recognised in the category of "Latin American Infrastructure Deal of the Year" for the sale of its interest in Chilean motorways, and in the category of "North American PPP Transaction of the Year" for its leadership in the investment in the LBJ Express project in Texas, estimated at 2.7 billion dollars.

In North America Cintra has won, for the second consecutive year, the "Developer of the Year" award.



Ferroser entra con fuerza en los servicios deportivos de la Comunidad de Madrid

Ferroser makes a strong debut in the Community of Madrid's sports services

Ferroser abrirá en breve dos nuevos centros deportivos en el Ayuntamiento de Alcorcón: INACUA "La Canaleja" e INACUA "Los Cantos", que se suman a un contrato de gestión integral de servicios deportivos en el Ayuntamiento de Móstoles y una adjudicación provisional en el Ayuntamiento de Leganés.

Ferroser will shortly be opening two new sports centres at Alcorcón town hall: INACUA "La Canaleja" and INACUA "Los Cantos", which are added to a contract for the integral management of the sports services at Móstoles town hall and a provisional adjudication at Leganés town hall.

Ferroser is firmly committed to the sports facilities sector, both in the field of concessions and in the service sector. It now boasts more than fifteen years' experience in this industry, with numerous contracts for general services and sport infrastructure concessions through its INACUA centres.

La apuesta de Ferroser en el sector de los servicios deportivos es decidida, tanto en el ámbito concesional como en el sector servicios, contando ya con más de quince años de experiencia, con numerosos contratos de servicios generales y concesiones de infraestructuras deportivas a través de sus centros INACUA.



Centro deportivo Inacua. Inacua sports centre.



Cespa: Frena los accidentes, pon tus cinco sentidos

Cespa: Put a brake on accidents, put your best foot forward

Cespa inició el pasado mes de octubre en Barcelona su IV Jornada de Prevención de Riesgos Laborales. En esta edición, Cespa puso en marcha una caravana informativa que recorrió más de 120 centros de trabajo en toda España. El objetivo del proyecto fue transmitir la importancia de la prevención en el trabajo a una plantilla cercana a las 15.500 personas.



Empleados de Cespa participan en la Caravana de la Prevención.
Cespa employees participating in the Prevention Caravan.

Entre octubre de 2010 y marzo de 2011, un autobús sensibilizó a los trabajadores de Cespa sobre la importancia de la prevención de riesgos laborales con el lema "Frena los accidentes. Pon tus 5 sentidos".

In October Cespa embarked on its 4th Drive for the Prevention of Workplace Risks. For this edition, Cespa launched an information caravan that travelled to 120 work centres throughout Spain. The objective of the project was to instil the importance of prevention at work into a staff of almost 15,500 people.

Between October 2010 and March 2011, a bus raised awareness among Cespa workers of the importance of preventing workplace risks, with the motto of "Frena los accidentes. Pon tus 5 sentidos" (Put a brake on accidents, put your best foot forward).



2010 culmina con un beneficio neto de 2.163 millones de euros

2010 closes with a net benefit of 2,163 million euros

Ferrovial presentó en febrero sus Resultados Financieros correspondientes al ejercicio 2010. La compañía registró un Resultado Neto de 2.163 millones de euros, frente a los -74 millones de euros de 2009. Esta cifra es producto de la plusvalía y puesta en valor de la rotación de activos,

de la internacionalización de la compañía y de la obtención de grandes contratos.

El Resultado Bruto de Explotación (RBE) ascendió a 2.514 millones de euros en 2010, el 6,5% más que el año anterior en términos comparables.

In February Ferrovial announced its Financial Results for the 2010 financial year. The company registered a Net Result of 2,163 billion euros against the -74 million euros of 2009. This figure is the proceeds from the capital gain and value enhancement of the rotation of assets, from the company's internationalisation and from having won major contracts.

The Earnings before Interest, Tax, Depreciation and Amortisation (EBITDA) totalled 2,514 billion euros in 2010, 6.5% more than the previous year in comparable terms.



Autopista Soto del Barco-Muros de Nalón, en Cantabria. Soto del Barco-Muros de Nalón dual carriageway in Cantabria.



www.ferrovial.com

BIZ-FLASHES

Cierre de la venta de Swissport por unos 695 millones de euros

Ferrovial, a través de Ferrovial Servicios, ha cerrado la venta de Swissport International AG al fondo de inversión PAI Part-

ners por 900 millones de francos suizos (unos 695 millones de euros).



www.swissport.com

Sale of Swissport completed for 695 million euros

Ferrovial, through Ferrovial Servicios, has closed the sale of Swissport International AG to the PAI Partners investment fund for 900 million Swiss Francs (around 695 million euros).

Se completa la venta de la Autopista Trados 45 por 68 millones de euros

Ferrovial, a través de su filial de autopistas Cintra, ha cerrado la venta de su participación del 50% de la Autopista Trados 45, S.A. a la empresa FINAVIAS, vehículo de inversión de los fondos de infraestructu-

ras de AXA Private Equity. El importe de la transacción asciende a 68,3 millones de euros, por lo que Ferrovial ha obtenido un resultado neto de 27 millones de euros.



www.cintra.es

Sale of Trados 45 Motorway completed for 68 million euros

Ferrovial, through its motorway subsidiary Cintra, has closed the sale of its 50% interest in Autopista Trados 45, S.A. to the company FINAVIAS, the investment vehicle for the infrastructure funds of AXA Private Equity. The transaction totals 68.3 million euros, making Ferrovial a net result of 27 million euros.

Ferrovial Servicios se adjudica el mantenimiento integral de tres fábricas de EADS en España

Ferroser, filial de Ferrovial Servicios, se ha adjudicado el mantenimiento integral de las instalaciones y factorías del constructor de aeronaves EADS en Getafe (Madrid), San Pablo Sur (Sevilla) e Illes-

cas (Toledo). El contrato, con una cuantía aproximada de 12 millones de euros, se realizará durante los próximos tres años y es prorrogable por dos años más.



www.ferroser.es

Ferrovial Servicios is adjudicated the maintenance of three EADS factories in Spain

Ferroser, a subsidiary of Ferrovial Servicios, has been adjudicated the integral maintenance of the installations and factories of the aircraft constructor EADS in Getafe (Madrid), San Pablo Sur (Seville) and Illescas (Toledo). The contract, which is worth approximately 12 million euros, will be signed for the next three years and is extendable by a further two years.

Cuatro años compartiendo experiencias y conocimientos

Four years of sharing experiences and knowledge

La Universidad Ferrovial nació en 2007 y hoy, en su quinto año de vida, se consolida como un lugar de encuentro para compartir experiencias, poner en común mejores prácticas, transmitir conocimientos, construir relaciones o promover el net working.

Universidad Ferrovial was founded in 2007 and today, in its fifth year of life, has become established as a place for sharing experiences, implementing best practice, transmitting knowledge, building relationships or promoting networking.

En el entorno único de San Lorenzo de El Escorial, la Universidad Ferrovial impartió más de 200 acciones formativas en 2010. Programas y actividades indoor y outdoors, foros de debate, conferencias,

mesas redondas o jornadas especializadas sirven para desarrollar las habilidades y los conocimientos de los profesionales de Ferrovial y fomentar el intercambio de ideas y experiencias.

In the unique setting of San Lorenzo de El Escorial, it gave more than 200 educational actions in 2010. Indoor and outdoor programmes and activities, debating forums, conferences, round tables, specialised sessions all serve to develop the abilities and knowledge of Ferrovial's professionals while fostering the exchange of ideas and experiences.

Un grupo de trabajo en SUMMA. A working group at SUMMA.



Un paseo por el 2010

An overview of 2010

Una oferta mejor y más completa

En 2010, la Universidad Ferrovial ha incrementado tanto el número de cursos como su calidad, con un 41% más de cursos por semana y un incremento del 16% en el número de asistentes finales. La valoración general de los programas ha subido a 8,3 puntos sobre 10, reflejando la mejora en la calidad percibida por los participantes. Un aumento similar ha experimentado la aplicabilidad que los participantes consideran que esta formación tiene para su trabajo diario.

Por otra parte, SUMMA se ha consolidado como un espacio para intercambiar experiencias gracias a los eventos y jornadas organizadas, en las que han participado ya más de 600 personas.

Comunicando SUMMA

La difusión de las actividades de SUMMA es clave para consolidar la institución dentro y fuera de la compañía. En esta línea, a lo largo de 2010, la Universidad Ferrovial ha lanzado nuevas herramientas de comunicación, entre las que destacan un vídeo corporativo, un spot con

entrevistas a participantes y la presencia en diversos foros externos, entre ellos el Primer Forum Internacional de Universidades Corporativas (ICUF).

En línea con los cambios de **Identidad Corporativa**, la Universidad Ferrovial ha realizado una adaptación de su imagen a las nuevas directrices de marca de Ferrovial. Además de modernizar el logotipo, los espacios de la Universidad y el Portal web han sido adaptados y mejorados.

Innovando en nuevas metodologías de aprendizaje

Alineada con las nuevas tendencias en aprendizaje, la formación On Line ha sido la protagonista en el 2010 con el lanzamiento de la plataforma On Line Campus, accesible desde el portal SUMMA. Desde su puesta en marcha se han impartido 6.800 horas de formación.

Otro de los pilares de la formación en SUMMA han sido los proyectos de innovación del Programa de Gestión Directiva, donde se estudia la posible implantación en Ferrovial de los proyectos que los participantes desarrollan a lo largo del programa.

A better, more comprehensive offering

In 2010, Universidad Ferrovial has increased both the number of courses and their quality, with 41% more courses per week and an increase of 16% in the number of final attendees. The general grading of the programmes rose to 8.3 points out of 10, reflecting the increase in quality that the participants perceived. There was a similar increase in the applicability that participants believe this training has in their daily work.

Furthermore, Summa has consolidated its position as a space in which to exchange experiences thanks to the events and sessions organised and in which more than 600 people have now taken part.

Communicating SUMMA

The dissemination of Summa activities is the key to consolidating the institution inside and outside the company. In this line, and throughout 2010, Universidad Ferrovial has launched new communication tools, noteworthy among which are a corporate video, a spot with interviews of participants and the presence at a variety of external forums, among them the First International Corporate Universities Forum (ICUF).

In line with the changes in **Corporate Identity**, Universidad Ferrovial has embarked on adapting its image to the new guidelines of the Ferrovial brand. In addition to modernising the logo, the University spaces and the web portal have been adapted and improved.

Innovating in new learning methodologies

Aligned with the new learning trends, online training has taken centre stage in 2010 with the launch of the On Line Campus platform, which is accessible from the SUMMA portal. Since it was launched, it has imparted 6,800 training hours.

Another of Summa's training pillars has been the suite of innovation projects of the Management Administration Programme, which studies the possible implantation in Ferrovial of the projects that participants develop throughout the programme.

La Universidad Ferrovial en 2010

Universidad Ferrovial in 2010

2.799 participantes
participants

22 jornadas de negocios
meetings & events

49.279 horas de formación
training hours

209 acciones de formación
training actions

Más de
More than **100** expertos internos colaboran con la Universidad Ferrovial
internal experts collaborate with Universidad Ferrovial

SUMMA
universitas ferrovial

Una mirada al 2011

A look at 2011

2011 es el año de lanzamiento de los programas asociados al proceso de evaluación 360º. Programas de Portavocías, Negociación, Finanzas o de Desarrollo del Liderazgo servirán para ayudar a los primeros niveles organizativos de la Compañía a afrontar con éxito sus retos actuales y futuros.

Además, en el primer semestre del 2011, la Escuela de Liderazgo estrena dos programas diseñados para dos momentos

claves de la carrera profesional: el Programa de Desarrollo de Liderazgo para Mandos Intermedios y el Programa para Nuevos Managers.

Otros programas de alcance internacional se pondrán en marcha en 2011, como el Taller de Negociación Internacional y el Global Management Program. Todos estos programas servirán para que SUMMA siga representando lo que su nombre indica "el reconocimiento más elevado, lo que nos acerca a la excelencia".

2011 is the year of launch of programs associated with the 360º evaluation process. Spokesmanship, Negotiation, Finances and Leadership Development Programmes will help the Company's junior organisational ranks to successfully deal with their current and future challenges.

In addition, in the first semester of 2011 the Leadership School is launching two programmes designed for two key moments in a professional career: the Leadership Development Programme for Middle Managers and the New Managers Programme.

Other programmes of international reach will be starting up in 2011, such as the International Negotiation Workshop and the Global Management Program. All these programmes will allow SUMMA to continue to stand for what its name states: "the highest recognition, that which brings us nearest to excellence."

Innovación para transformar el siglo XXI

Innovation to transform the 21st century



2011 es para Ferrovial el año de la innovación. Así lo aseguró Íñigo Meirás, Consejero Delegado de la Compañía, en la apertura de la primera Jornada de Innovación: "2011 es el año en que queremos dar un impulso definitivo a la innovación. Tenemos claro que, siendo ya uno de los líderes, nos puede ayudar a aprovechar nuevas oportunidades y ser más competitivos. Entre todos, tenemos que sumar", resaltó el Consejero Delegado.

2011 is the year of innovation for Ferrovial. This is the pledge Íñigo Meirás, the Company's Chief Executive Officer, made at the opening of the company's first Innovation Seminar: "2011 is the year when we want to embark on the ultimate drive towards Innovation. We fully understand that being one of the leaders can help us make the most of new opportunities and become more competitive. Together we have to add up," emphasised the CEO.

El Grupo Global de Innovación de Ferrovial y la Universidad Ferrovial pusieron en marcha el pasado marzo la primera Jornada de Innovación. Esta sesión forma parte de un ciclo de jornadas que reunirán a los principales ejecutivos del grupo con el objetivo de articular un proceso abierto y colaborativo para desarrollar la estrategia de innovación de la Compañía. Supone además, un punto de encuentro donde compartir los proyectos de innovación que se están llevando a cabo en cada filial.

Los asistentes confirmaron la necesidad de compartir los procesos de innovación. Max Vialou-Clark, Director de Servicios de Venta en BAA, aseguró durante la jornada: "Tenemos que ser capaces de aprender de otras compañías del Grupo". Por su parte, Mel Ewel, CEO de Amey, describió la apuesta como algo necesario y declaró: "tenemos que innovar, buscar nuevas formas de hacer las cosas, mejor y más rápido. Creo que este compromiso con la innovación es muy importante para Ferrovial".

Ferrovial's Global Innovation Group, together with Ferrovial University, launched the first Ferrovial Innovation Seminar in March. This seminar forms part of a cycle of seminars that will bring together the principal executives in the group with the objective of articulating an open and collaborative process to develop the Company's innovation strategy. It is also a meeting point where we can share the innovation projects being undertaken at each subsidiary.

The idea has taken hold among the attendees at this first seminar. Max Vialou-Clark, Sales Services Director at BAA, stated during the seminar: "We have to be able to learn from other companies in the Group." Mel Ewel, in turn, CEO of Amey, described it as a necessary step and declared that "we have to innovate, look for new, better and quicker ways of doing things. I believe that this commitment to innovation is very important for Ferrovial."

"Es importante hacer una puesta en común, dentro de Ferrovial tenemos bolsas de conocimiento muy importantes".

Íñigo Meirás, Consejero Delegado de Ferrovial.

"It is important to make a common commitment, because within Ferrovial we have some very important pockets of knowledge."

Íñigo Meirás, CEO of Ferrovial.



Íñigo Meirás, Consejero Delegado, durante la apertura de la Primera Jornada de Innovación de Ferrovial.

Íñigo Meirás, CEO, during the opening of the First Innovation Session of Ferrovial.

FerrolInnova articula la innovación en Ferrovial

Esta jornada se enmarca dentro de la iniciativa FerroInnova, que persigue analizar y consolidar la estrategia de innovación dentro del Ferrovial e impulsar la cultura de innovación. El objetivo es que Ferrovial no se acomode convirtiendo el negocio en un 'commodity', sino que innove ofreciendo un diferencial para ser más competitivo en el mercado y contribuir a la mejora de la sociedad mediante el desarrollo de infraestructuras inteligentes.

El primer paso fue realizar un análisis detallado sobre los proyectos de innovación desarrollados. "La buena noticia es que tenemos 98 proyectos en marcha, más de la mitad son técnicos, sobre procesos de ingeniería, y muestra que tenemos muchos equipos innovando" confirmaba Federico Flórez, Director General de Sistemas de Información, sponsor ejecutivo y coordinador global de la Innovación en Ferrovial.

Sin embargo, apenas existe innovación en nuevas formas de negocio. "Esto nos hizo reflexionar ya que entendemos la innovación, también, como nuevas oportunidades de negocio para ser más competitivos", añadió Flórez.

La apuesta de Ferrovial por la Innovación tiene un fuerte componente exterior, con acuerdos con Universidades y Centros de Investigación, como el importante acuerdo firmado con el MIT, dentro de una estrategia de Innovación Abierta ("Open Innovation"). Según Flórez, "queremos tener a investigadores trabajando para nosotros". Además, Meirás insistió durante la jornada en la necesidad de realizar también un ejercicio interno: "Es

importante hacer una puesta en común y cruzar todas nuestras experiencias para que sean exportables a otros negocios, porque dentro de Ferrovial tenemos bolsas de conocimiento muy importantes".

El Grupo Global de Innovación de Ferrovial ya está trabajando en ese sentido, integrando el proceso interno con la colaboración del exterior. En este sentido, Flórez asegura que "se van a desarrollar proyectos que generen cultura de innovación, inquietud y comunidad. La innovación pertenece a los negocios de Ferrovial y no se va a implantar desde la función Corporativa".

La jornada celebrada en la Universidad Ferrovial ha sido el primer ejercicio en este sentido. Xavier Sala i Martín, Profesor de Economía de la Columbia University describió la innovación como la implantación y comercialización de las invenciones de los empleados y del exterior. Por la tarde, se realizaron sesiones de trabajo a cargo de Marcos Gómez, Profesor de Innovación de la Escuela de Negocios ESADE. Además, los asistentes realizaron un cruce de experiencias con la exposición de varios proyectos. En concreto, se explicó la tecnología "Fingerprinting" de identificación de vehículos en la autopista 407 ETR, la plataforma experimental de desalación de agua de mar en Cadagua, el "Best Practice Library" de Amey -para compartir las mejores prácticas de la Compañía-, el sistema ABC (Automated Border Clearance), para el control automático de fronteras en los aeropuertos de BAA, y el proyecto CLEAM de Ferrovial Agroman para la investigación en una construcción limpia, eficiente y amigable con el medio ambiente.

FerrolInnova articulates innovation at Ferrovial

Ferrovia's commitment to Innovation has a strong exterior component through agreements with Universities and Research Centres, such as the important agreement signed with MIT as part of an Open Innovation strategy. The goal is to keep Ferrovial from settling back and making a 'commodity' of the business, innovating instead in order to offer a premium that will make us more competitive in the market and contribute to improve society through the development of intelligent infrastructures.

The first step was to perform a detailed analysis of the innovation projects already developed. "The good news is that we have 98 projects underway, more than half of them technical ones involving engineering processes. This shows that we have many teams innovating," confirmed Federico Flórez, Chief Information Officer (CIO), executive sponsor and global coordinator of Innovation at Ferrovial.

And yet there is very little innovation in new forms of business. "This made us think that we must also understand innovation as a platform leading to new business opportunities for greater competitiveness," added Flórez.

Ferrovia's commitment to Innovation has a strong external component, with agreements with Universities and Research Centres as part of our Open Innovation strategy. According to Flórez, "we want researchers working for us." In addition, Meirás insisted during the seminar on the need to perform an internal exercise as well: "It is important to make a common commitment and share all our experiences to make them exportable to other business, because within Ferrovial we have some very important pockets of knowledge."

Ferrovia's Global Innovation Group is already working in this direction, integrating the internal process with external collaboration. In this regard Flórez states that "we are going to develop projects that will generate a culture of innovation, zeal and community spirit. Innovation belongs in Ferrovial's businesses and won't be implanted through the Corporate function."

The seminar held at Ferrovial University represented the first exercise in this line of action. In addition to featuring the presentation by Xavier Sala i Martín, Professor of Economy at Columbia University, and the coordination of the afternoon work seminars undertaken by Marcos Gómez, Professor of Innovation at ESADE Business School, attendees made an initial exchange of experiences through the presentation of several projects. Specifically, explanations were given on "Fingerprinting" technology for identifying vehicles on the 407 ETR motorway, the experimental seawater desalination platform in Cadagua, Amey's "Best Practice Library" for sharing the Company's best practices, the ABC (Automated Border Clearance) system for automatic border controls at BAA airports and the Ferrovial Agroman CLEAM project for research into clean, efficient and environmentally friendly construction.

La ética de Ferrovial, más allá de modas y regulación

The ethics of Ferrovial, beyond trends and regulation



Alberto Ferreiro Prado, Director of Internal Audit at Ferrovial.

Alberto Ferreiro Prado, Ferrovial's Internal Audit Director.

El comportamiento ético de Ferrovial forma parte de su ADN desde su constitución. La mejor prueba de ello es que siempre ha ido por delante de las modas o, incluso, del incremento de los requerimientos legales que se vienen produciendo en los últimos años, el más reciente e importante de ellos: la reforma del Código Penal español, que entró en vigor el pasado 23 de diciembre de 2010.

Ferrovial's ethical behaviour forms part of its DNA since its incorporation. The best proof of this is that it has always been ahead of trends, or even of the rise in the number of legal requirements that has been occurring in recent years, the latest and most important of which is the reform of the Spanish Penal Code, which came into effect on 23 December 2010.

De hecho, ya en 2004 la compañía implantó su Código Ético, adelantándose a las recomendaciones que se incluían entonces en el Código Unificado de Buen Gobierno. De este modo, Ferrovial ha mantenido siempre una posición referente dentro del sector en el área de Responsabilidad Corporativa. Circunstancia que ya se puso de manifiesto en el año 2002, cuando fue el primer grupo constructor que formó parte del índice de Sostenibilidad Dow Jones Sustainability.

El Código Ético recoge los principios básicos de comportamiento basados en el respeto a la legalidad, la integridad ética y el respeto a los Derechos Humanos; regula la relación con y entre empleados que cubre áreas como la igualdad de oportunidades, la seguridad y salud en el trabajo, el fomento del equilibrio personal y profesional y el respeto a la intimidad y confidencialidad de la información de los empleados.

Asimismo, en el terreno del compromiso con terceros y el mercado, regula, entre otras áreas, la transparencia, la creación de valor y el gobierno corporativo; los conflictos de intereses, la protección del patrimonio empresarial o la competencia leal. Por último, en el área de los compromisos con la comunidad, establece los criterios en términos de medio ambiente y compromiso social.

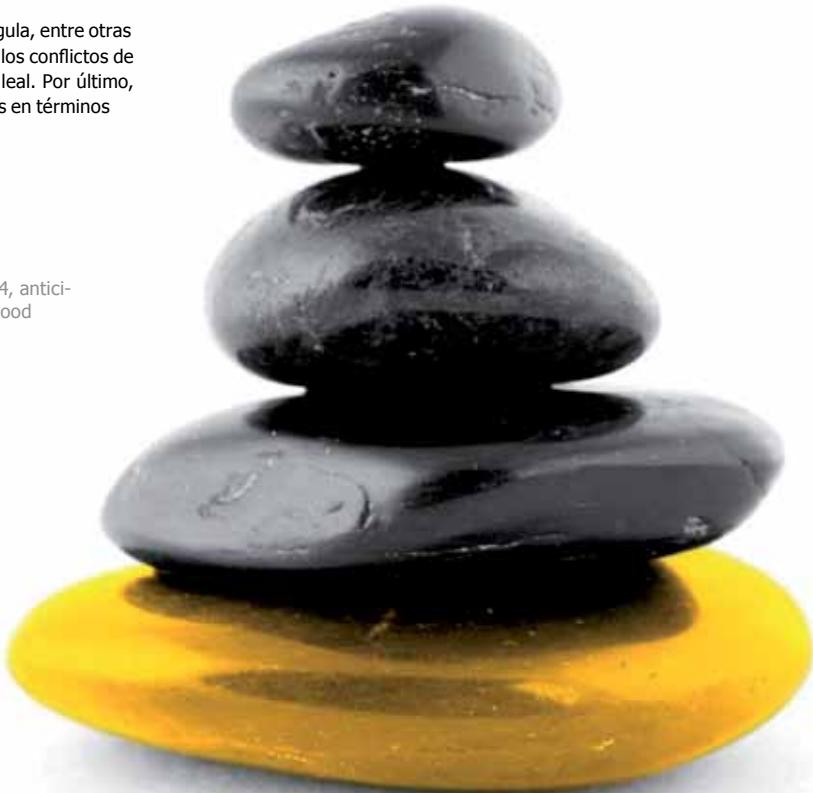
In fact, the company introduced its Code of Ethics as far back as 2004, anticipating the recommendations that were then included in the Unified Good Governance Code. Ferrovial has thus always maintained a principled position within the industry in the area of Corporate Responsibility. This circumstance was already in evidence in the year 2002, when it became the first construction group to form part of the Dow Jones Sustainability Index.

The Code of Ethics records the basic principles of behaviour based on respect for legality, ethical integrity and respect for Human Rights; it regulates the relationship with and among employees, covering areas such as equal opportunity, health and safety at work, fostering work-life balance and respecting the privacy and confidentiality of employee information.

In addition, in the field of our commitment to third parties and the market, it regulates, among other areas, transparency, creation of value and corporate governance; conflicts of interest, protection of business heritage and fair competition. Lastly, in the area of commitment to the community, it establishes criteria in terms of the environment and social commitment.

Durante 2010, entre los distintos buzones del Canal Ético se recibieron 115 comunicaciones.

During 2010, 115 communications were received through the Ombudsperson Process.



Ampliación del Código Ético

Con el fin de facilitar mecanismos que aseguren el cumplimiento del Código en todos sus sentidos, Ferrovial lanzó en mayo de 2010 un nuevo Buzón de Denuncias dentro del Portal Corporativo. Este Buzón externo amplia el Canal Ético, ya operativo para los empleados desde 2004, al ser accesible también a proveedores, clientes, accionistas y público en general. Ferrovial abre así su Canal Ético a otros públicos interesados con una herramienta en Internet que permite documentar e informar sobre actividades irregulares o contrarias a la legalidad y a los compromisos establecidos por Ferrovial.

Una de las ventajas más relevantes que proporciona este nuevo servicio es que el usuario podrá mantenerse en el anonimato o identificarse si así lo desea. También podrá realizar su denuncia en inglés o en español. Por otra parte, el Apartado de Correos 2.160 de Madrid sigue disponible para quien prefiere utilizar el papel para este efecto.

Durante 2010, entre los distintos buzones del Canal Ético se recibieron 115 comunicaciones. Gracias a la llegada de estas denuncias, Ferrovial puede actuar en toda su cadena organizativa, ya que este sistema le permite llegar a lugares difíciles de detectar por los procesos tradicionales, muy especialmente tras la expansión que la compañía ha vivido en los últimos años.

La Dirección de Auditoría Interna es la responsable de gestionar estos canales, estudiar la información y la documentación recopilada y, en los casos que así se requiera, informar a las direcciones que estime necesario. El proceso se rige por los criterios de la más alta confidencialidad.

Ferrovial se ha comprometido públicamente a analizar absolutamente todas las denuncias de una manera objetiva y a no tomar represalias contra quienes las planteen de buena fe.

Extension of the Code of Ethics

In order to facilitate the mechanisms that ensure compliance with the Code in all its aspects, Ferrovial launched in May 2010 a new Ombudsman Process in the Corporate website. This external ombudsman Process extends the Ethics Channel that has already been operational for employees since 2004, also making it accessible to suppliers, clients, shareholders and the general public. Ferrovial thus opens up its Ethics Channel to other stakeholders through an internet tool that permits documenting and reporting irregular activities or those that are against the law and against the commitments established by Ferrovial.

One of the most relevant advantages that this new service provides is that the user can remain anonymous or identify himself if he so wishes. He may also submit a report in English or in Spanish. Moreover, the P.O. Box 2160 of Madrid remains available to those who prefer to use paper for this purpose.

During 2010, 115 communications were received by the different Ethics Channel post boxes as a whole. Thanks to receiving these reports, Ferrovial can take action throughout its organisational chain, given that this system allows it to reach places that are difficult to detect through the traditional processes, most particularly after the expansion that the company has undergone in recent years.

The Internal Audit Management is responsible for administrating these channels, studying the information and the compiled documentation and, where required, informing any management it considers necessary. The process is governed by confidentiality criteria of the utmost stringency.

Ferrovial is publicly committed to fully analysing all reports in an objective manner and to refrain from taking any reprisals against those who submit a report in good faith.



Equipo de Auditoría Interna de Ferrovial acompañado por Íñigo Meirás, Consejero Delegado. Ferrovial's Internal Audit Team and Íñigo Meirás, CEO.

El Canal de Denuncias sirve para tomar el pulso a la organización y recabar sugerencias de mejora para que Ferrovial continúe siendo un referente.

The Reporting Channel also serves to appraise the organisation and elicit suggestions for improvements, allowing Ferrovial to remain a standard.

Formación de los profesionales

Durante 2010, además, la Universidad Corporativa SUMMA puso en marcha un programa formativo On Line sobre el Código Ético que han cursado más de 3.500 empleados en España, pertenecientes a todas las Unidades de Negocio que conforman Ferrovial.

Además de proporcionar a los empleados el conocimiento sobre el Código Ético, este curso tenía entre sus objetivos divulgar el Plan de Igualdad, informar sobre el protocolo de acoso laboral, sensibilizar a los participantes sobre buenas prácticas y dar a conocer los procesos internos para comunicar los comportamientos inadecuados.

Estos mecanismos dejan clara la vinculación de Ferrovial con el comportamiento ético de sus empleados en el más amplio espectro. Es decir, no sólo conductas de fraude o conflicto de intereses, sino también vinculadas a no discriminación y prevención del acoso.

En este sentido, el Canal de Denuncias sirve, además, para tomar el pulso a la organización y recabar sugerencias de mejora que, una vez incorporadas, supongan un impulso para que Ferrovial continúe siendo un referente por la conducta de sus profesionales.

Training of professionals

In addition, during 2010 the SUMMA Corporate University launched an online training programme on the Code of Ethics that has been attended by more than 3,500 employees in Spain, belonging to all the Business Units comprised within Ferrovial.

Besides providing the employees with knowledge on the Code of Ethics, this course had the further purpose of divulging the Equality Plan, providing information on the protocol established for harassment at work, raising awareness of good practices among the participants and announcing the internal processes established for communicating improper behaviour.

These mechanisms make clear Ferrovial's involvement in the ethical behaviour of its employees in its widest sense. That is, not only the conduct relating to fraud or conflict of interest, but also that of non-discrimination and harassment prevention.

In this regard, the Reporting Channel also serves to appraise the organisation and elicit suggestions for improvements that, once taken on board, will continue to drive Ferrovial forward as a benchmark in the conduct of its professionals.



Rehabilitando la Historia

Rejuvenating History

Viviendas, palacios, teatros, hospitales... los edificios pueden hablarnos y acercarnos nuestra propia cultura, nuestra historia. Sólo necesitan que los escuchemos y saquemos de entre los ladrillos viejos y las ventanas rotas el brillo de los recuerdos que guardan. Ferrovial Agroman tiene el poder de recuperar estas historias y proteger el patrimonio para generaciones futuras. La rehabilitación de edificios también es una herramienta para hacer historia, esta vez, recordándola.

Dwellings, palaces, theatres, hospitals... buildings can talk to us and involve us in our own culture and history. They just need us to listen to them and bring out from among the old bricks and broken windows all the lustre of the memories they store. Ferrovial Agroman has the power of recovering such histories and of protecting our heritage for future generations. Refurbishing buildings is also a tool for making history, this time while remembering it.

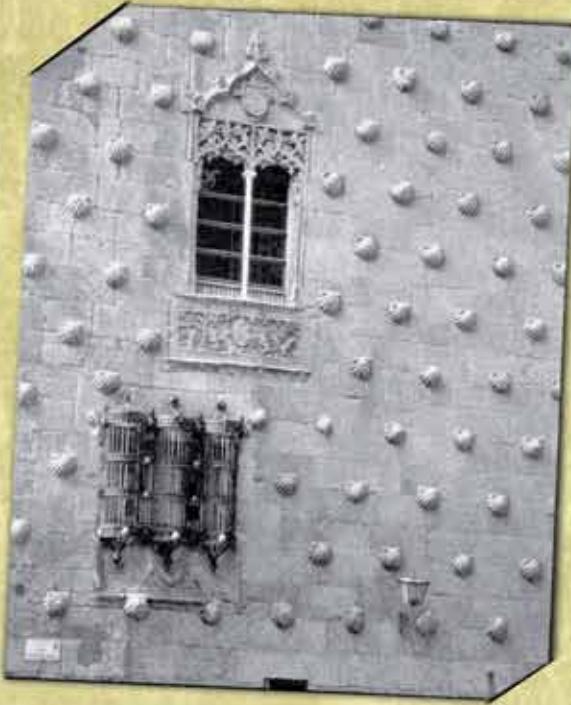


Teatro Regio de Almansa

El Teatro Regio de Almansa, proyectado en 1929, ha sido testigo de toda la historia reciente de España, de grandes y pequeños acontecimientos que han inspirado muchas de las representaciones teatrales y musicales que hoy sigue cobijando sobre su escenario. La rehabilitación realizada por Ferrovial Agroman ha mantenido los alzados y el dibujo original del teatro y ha potenciado la iluminación del interior.

Teatro Regio of Almansa

The Teatro Regio of Almansa, designed in 1929, has witnessed all of Spain's recent history of large and small events that have inspired many of the plays and musicals that are today still performed on its stage. The refurbishment undertaken by Ferrovial Agroman has maintained the theatre's original elevations and outline and has boosted the interior lighting.



Casa de las Conchas de Salamanca

La Casa de las Conchas de Salamanca es conocida por su fachada adornada con enormes conchas de vieira, que ha dado lugar a decenas de leyendas. El edificio es una de las piezas arquitectónicas fundamentales del estilo gótico civil. Las obras de construcción comenzaron en 1495 y en 1929 se declaró Monumento Nacional. Fue cedida al Ayuntamiento de Salamanca en 1967 y actualmente es una biblioteca pública. En 1994, Ferrovial Agroman recibió los premios EUROPANOSTRA y REHABITEC por este proyecto.

Casa de las Conchas of Salamanca

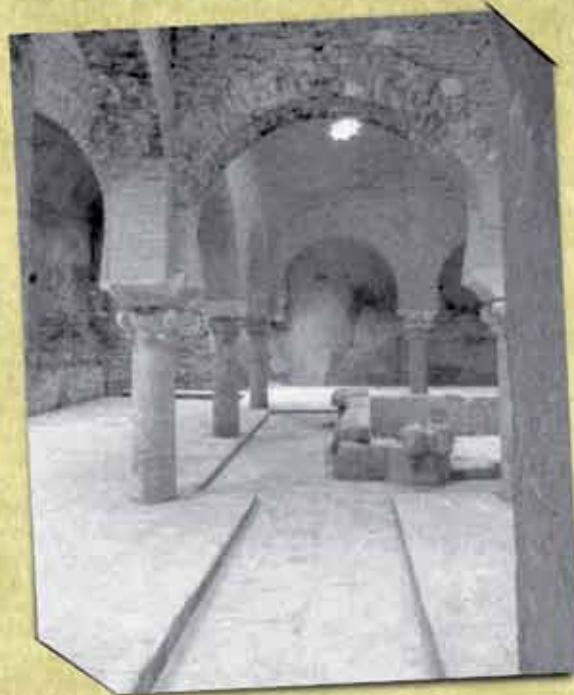
The Casa de las Conchas of Salamanca is known for its façade adorned with large scallop shells that has given rise to dozens of legends. The building is one of the fundamental architectural pieces in the civil gothic style. Construction began in 1495 and in 1929 it was listed as a National Monument. It was transferred to Salamanca City Hall in 1967 and is currently a public library. In 1994, Ferrovial Agroman won the EUROPANOSTRA and REHABITEC Awards for this project.

Baños Árabes

Los sótanos del Palacio de Villardompardo, en Jaén, fueron antaño unos fabulosos Baños Árabes. De hecho, se cree que fueron los mayores de Europa, por su extensión de 450 metros cuadrados. En este palacio, se encuentra también el Museo Internacional de Arte Naïf, el Museo de Artes y Costumbres Populares y se proyecta el Centro de Interpretación de las Rutas Turísticas Provinciales. La rehabilitación de este conjunto obtuvo el Premio EUROPANOSTRA en 1984.

Arab Baths

The basements of the Palace of Villardompardo, in Jaén, were fabulous Arab Baths in other times. In fact, it is believed that they were the largest in Europe, covering an extension of 450 square metres. This palace is also the home of the International Museum of Naïve Art and the Museum of Popular Arts and Traditions, and plans are afoot for an Interpretation Centre of Provincial Tourist Routes. The refurbishment of this complex won the EUROPANOSTRA Award in 1984.



Hospital de Tavera

El Hospital de Tavera (Toledo), propiedad de la Casa de Medinaceli, es un importante edificio renacentista. Fue construido entre 1541 y 1603 por orden del cardenal Tavera. Actualmente, alberga el Museo Fundación Lerma donde descubrir las colecciones artísticas de los Medinaceli. Además, en su interior aguarda un retablo proyectado por El Greco y llevado a cabo por su hijo Jorge Manuel.

Hospital de Tavera

The Hospital de Tavera (Toledo), the property of the House of Medinaceli, is an important Renaissance building. It was built between 1541 and 1603 on the orders of Cardinal Tavera. It currently houses the Lerma Museum Foundation where we can discover the artistic collection of the Medinaceli family. It also stores a reredos designed by El Greco and fashioned by his son Jorge Manuel.





ferrovial
Infraestructuras inteligentes

www.ferrovial.com